|  |
| --- |
| Thorn, 刺, t’sz’, (hedge) 拘橘籬, li keu kiöh lí, (thorns have prickles) 荆棘有刺, kiung kiuh ‘yeu t’sz’. |
| Thorough, 通, t’úng, (understand thoroughly) 明白透, ming báh t’eu’ , (a little more thorough) 透點, t’eu’ ‘tien, (thoroughly cooked) 熟透, zóh t’eu’, (his learning is thorough) 學問通達, hoh vun’ t’úng tah. |
| Thoroughfare, 通路, t’úng lú’, (here there is no thoroughfare) 此地勿通, ‘t’sz dí’ veh t’úng. |
| Those, (men) 伊個人, í kú’ niun. |
| Thou, 儂, núng’. |
| Though, 雖然, süe’ zén. |
| Thought, 念頭, nian’ deu, 心思, sing sz, 想頭, ‘siang deu. |
| Thoughtful, 多心, tú sing, (careful) 小心, ‘siau sing, (be thoughtful) 用心, yung’ sing. |
| Thoughtless, 勿用心, veh yung’ sing, 勿小心, veh ‘siau sing, 勿謹慎, veh ‘kiun zun’. |
| Thousand, 一千, ih t’sien. |
| Thread, 線, sien’, (hemp made) 麻線, mó sien’, (silk) 絲線, sz sien’, (needle and) 針線, tsun sien’, (spin) 紡線, ‘fond sien’, (thread of a story) 頭緒, deu zû’. |
| Thread, ( to ; a needle) 穿針, t’sén tsun. |
| Threaten, 嚇, háh, 恐嚇, ‘k’úng háh. |
| Three, 三, san, (three cornered) 三角, san koh, (divisions) 三股, san kú’. |
| Thresh, 打, ‘tang. |
| Threshing, (floor) 打麥場 , ‘tang máh dzang. |
|  |
| Threshold, 門檻, mun k’an. |
| Thrice, 三次, san t’sz’, 三回, san wé’. |
| Thrifty, 省儉, ‘sang gien’, 省用, ‘sang yúng, 儉用, gien’ yúng’, 節用, tsih yúng’. |
| Thrive, 興旺, hiung wong’. |
| Throat, 喉嚨, heu lúng. |
| Throb, (of the heart) 心跳, sing t’iau’. |
| Throne, 寳座, ‘pau dzú’, (ascend the) 登基, tung kí. |
| Throng, (to) 擁擠, yúng tsí’ , 擠咾侠, tsí’ lau gah. |
| Through, 通, t’úng, (go through) 穿過去, t’sén kú’ k’í’, (to go through the whole country) 徧行通國, pien yung t’úng kóh. |
| Throw, 投, deu, 掇, töh, 抛, p’au, (away) 甩脱, hwah t’eh, 丢脱, tieu t’eh. |
| Thrust, (with one) 一刺, ih t’sz‘, (thrust away) 推開来, t’é k’é lé. |
| Thumb, 大指頭, dú ’tsz deu, 母指, ‘mú ‘tsz. |
| Thunder, 雷, lé, 雷響, lé ‘hiang, 雷聲, lé sung. |
| Thunder, (to) 打雷, ‘tang lé. |
| Thus, 實蓋, zeh ké’ , 實蓋能, zeh ké’ nung, 實蓋個樣式, zeh ké’ kú’ yang’ suh. |
|  |
| Thwart, 攔阻, lan tsu’. |
| Thy, 儂個, núng’ kú’. |
| Thyself, 儂自家, núng’ zz’ ká. |
| Ticket, (pawnbrokers) 當票, tong p’iau’. |
| Ticklish, 發癢, fah ‘yang. |
| Tide, 潮水, dzau ‘sz, (ebb) 潮落, dzau loh, (flow) 潮来, dzau lé. |
| Tidings, 消息, siau sih, (news) 新聞, sing vun. |